







**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
Phone MU4-1028  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨  
樣樣齊備  
肉類瓜菜  
日日新鮮  
精製燒臘  
式味美  
僑胞賜顧  
位位歡迎

**西名醫**  
代引見  
治愈疾病  
辦事處  
雲埠電話  
MU-3-9710

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號舖街  
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**鄭少業**  
專業裱花紙 油色  
寓跑路街三九一號  
勝利旅館三十一號房  
電話 MU3-9717

**廣珍鐘錶舖**  
Kwong Chih Ho Co. MU1-1816  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**廣東麵粉**  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. MU1-2258

麵粉 麵條  
金蛋 干麵  
淨法發行 歡迎選購

**香港明記參茸行**  
Ming Kee Medicine Co.  
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦  
外埠各埠 土產人參  
野山參 石菖蒲  
北沙參 玉竹 淮山  
古法炮製 各埠名藥  
林氏參茸 鹿茸 燕窩  
馳名中外 功效卓著  
批發零售 一律歡迎  
地址 香港中環  
德輔道中 127 號

**固蘭天殯儀館**  
Glenhaven Memorial Chapel  
Funeral Directors  
125 E. Hastings St. HA 6940

殯殮事務  
經驗豐富  
完備妥辦  
華友光顧  
特別計平  
司理人  
佐麥吾謹  
治喪啓

**東亞旅社**  
TUNG AH ROOMS  
101 E. PENDER ST.  
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5 87

本社在華區  
位居適中 房間空氣  
清潔潔淨 燒氣熱水  
時常充足 各界僑胞  
來往住宿 長住週安  
携行李 上落週安  
飛機 船紙 車票  
服務代辦 如蒙垂委  
竭誠歡迎

**聖占市大旅店**  
ST. JAMES HOTEL  
52 Hastings St. E.  
Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 3-9962

本酒店近華區  
交通便利  
侍應週到  
華貴幽靜  
一流服務  
一流價格  
一流克己

**吳氏花舖**  
精造花球花圈  
441 E. Hastings St. MU4-9916  
司理 吳照光 謝忠

**劍氣光**  
七 第  
三 卷 第 七 回  
雪夜爭持俠女遭毒手  
廟堂探險奇士露真情  
去○捌

先打發影計給那邊送信。然後他另叫人慢慢點給秀蓮備馬。秀蓮手  
提包裹。騎着雙劍。出了屋子。往馬棚一望。就見店夥才把鞍子放  
在馬上。秀蓮明知他們是故意磨煩。便趕忙過去。用手一推。那店夥一  
屁股就坐在馬鞍上。秀蓮自己動手。很快的將馬備好。行李和雙劍放在  
鞍後。騎自己的雙刀放在鞍旁。然後牽馬出了店門。上馬往南走去。走  
了不遠。尚未離了廟。忽聽身後有人高聲叫道：「大姑娘！大姑娘！  
！」秀蓮趕緊回頭去看。只見身後有三個人騎着馬。緊緊跑來。他們一  
看見秀蓮的雙劍。就不禁都發了怔。秀蓮却不理他們。催馬就出了廟。  
找個大道。又往北跑去。走了不到二三里。就聽身後有人高聲喊道：「  
前面騎紅馬的女子。站住！站住！」秀蓮回首一看。見是四匹馬自後  
面趕來。秀蓮將馬勒住。打量這四匹馬上的四個人。只見前面的兩個  
人都是年輕力壯。一個是黑臉大漢。一個是瘦長個子。中間的馬上是一  
個三十來歲。白臉。穿著一身綢緞的人。最後的馬上是一個微有鬍鬚  
。像是個僕役模樣的。秀蓮見他的馬上都帶着刀劍。便想着少時難免有  
一場爭鬥。遂也用手去摸鞍旁的刀柄。此時四匹馬已來到近前。那衣服  
闊綽的人催馬趕在前面。把兩隻長眼睛一瞪。像是兩個個個。他忿忿  
地問道：「你這匹紅馬是從那兒來的？」秀蓮不慌不忙地用眼看這  
個人。便冷笑道：「是我花錢買來的。在我的手裏養了四五年了。」那  
邊的人齊聲怒斥道：「胡說！黑臉漢子手那細高個子。一齊由鞍旁抽  
刀。那穿綢緞衣服的人。却趕緊將手從他手下的刀上抽回。他催秀蓮  
的馬打了一頓。說：「你別找不自在。一個女人家。何必硬要無  
賴。你騎着這匹馬。就是刺了皮我也認得牠。跟我說明白了。我是鳳  
陽府的大地主。你騎着這匹馬。原是我胞妹的。我胞妹的馬。自幼喜愛  
的。自幼喜愛新奇打扮。向來是穿著一身紅衣裳。拿著紅  
綉繡的雙劍。這匹馬也是紅綉繡的。她是在今年春天。由家中出  
去。我們這次出來。就為的是尋她。」

**打片西菜館**  
PENDER CAFE  
168 E. Pender St.  
Vancouver B. C.  
電話 MU 4-2839

麵食點心  
美味西菜  
僑界士女  
移玉光顧

**緬大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
舖街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥  
化粧香品  
攝影器材  
沖晒器材  
文房用具  
書籍雜誌  
僑胞光顧  
格外歡迎

**96 GENERAL BAKERY**

好麵包的記號。  
新華紙料。包  
裝最好的麵包。  
在你們的店日  
日有新鮮的送  
到。

**廣濟堂中西藥行**  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 PENDER ST. EAST MU.1-8.13  
VANCOUVER 4, B. C.

跌打外科  
林仕宜  
跌打必止藥水。每樽一  
元。此水香能治一切  
癢病。癰。癤。腫。疔。  
水腫。脚腫。腫。痛。  
尤為特效。一經施用。  
快過打針也。照常用  
藥。製造丸散。快便安  
當。如蒙光顧。特別歡迎。  
司理任宜啓

**精造**  
各款小衫褲仔  
精造家用衣褲仔  
女衫褲衣廚圍裙  
身布毛巾飯店  
床布枕套毛巾毯  
西大貨賣

電話 MU3-4929

**華強公司**  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.  
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821

經營及修理名  
廠傳真機。收  
音機及各種電  
器。承接大小  
電力工程。服  
務妥當。價格  
克己。保證滿  
意。

**金源利興記**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.  
PHONE - MA. 9743

船來  
國產藥材  
調製北茸  
甜仁馬蹄  
南維生滋

**重新廣告**  
本旅館新入接營業大加改良。換  
一新房舍。通爽。溫暖。床褥。新潔。清  
潔。水喉。冷熱。招待。安當。來往。便利。僑胞  
光顧。特別歡迎。

**NEW WORLD ROOMS**  
176 Pender St. E. Tel. MU. 1-9035  
Vancouver, B. C.

**伯影相館**  
Yorkman Studio  
617 Main St. MU1-4578  
Vancouver, B. C.

本館影家庭相  
結婚相護照相  
與契據文件等  
常備新娘伴娘  
禮服

**HOTEL SUN AH**  
109 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中  
出入便利 房舍通爽  
床褥清潔 燒氣熱水  
日夜供應 招呼週到  
備極光顧 格外歡迎  
司理 朱法明 啓

**奇氏止癢膏**  
大盅二元  
細盅一元

**奇氏神油**  
每樽一元

如有皮膚  
濕毒即用  
奇氏神油  
頭痛肚痛  
奇氏神油

奇氏 生髮水 髮露。停止脫髮。  
新髮隨生。兩者合共五元。  
★雲梯分銷處：打東街一三五號  
中國公司。跑路街增發益書局。城埠  
非七街五五四號。皇宮。皇家街一  
六一〇號。生源。★點開順廣興公司。  
THE KINLEY CO. 堅利公司總代理  
639 E. Hastings St. MU. 3-3935  
VANCOUVER, B. C.

**Why Pay More? Why Take Less?**

**Thermo-Engraved BUSINESS STATIONERY**

Cards • Letterheads and Envelopes • Announcements

Thermo-Engraving Looks Like Hand Engraving —  
Thermo-Engraving Feels Like Hand Engraving —

But it costs about half as much — because it eliminates the  
expensive and time consuming copper plate essential to hand  
engraving. And it's ready within the week — compared to  
3 weeks for hand engraving.

Nothing Less Than Hand Engraving, Except the Price

**馬開錫電器行**  
HOY'S 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1818

專售及修理各種家庭電具各國名廠  
★最新辦到長壽唱片  
幸運公司出品

洛水神仙 (芳艷芬任劍輝)  
一枝紅豔露凝香 (任劍輝)  
豔陽丹鳳 (芳艷芬)  
梁祝恨史 (任劍輝)  
扒手大王 (梁醒波李寶瑩)  
花都綺夢 (鍾雲山陳慧玲)  
紅鸞喜 (芳艷芬)  
六月雪 (芳艷芬任劍輝)  
牡丹亭 (任劍輝)

歌新運幸 輯二第  
歌新運幸 輯一第

張三套一閱三 元二十賣共  
張三套一閱六 元二十賣共







